



**Конференция Организации  
Объединенных Наций  
по торговле и развитию**

Distr.: General  
18 February 2014  
Russian  
Original: English

**Совет по торговле и развитию  
Комиссия по торговле и развитию**

Шестая сессия

Женева, 5–9 мая 2014 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня и организация работы**

**Предварительная повестка дня и аннотации**

**I. Предварительная повестка дня**

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и организация работы
3. Доклады совещаний экспертов
  - a) Доклады совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет:
    - i) Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по транспорту, торговой логистике и упрощению процедур торговли
    - ii) Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по сырьевым товарам и развитию
    - iii) Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по торговле, услугам и развитию
  - b) Доклад Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции
4. Роль международной торговли в повестке дня в области развития на период после 2015 года
5. Формирование экологических и устойчивых транспортных систем с учетом возникающих вызовов
6. Расширение и укрепление синергизма между тремя основными направлениями деятельности
7. Прочие вопросы
8. Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию

GE.14-50171 (R) 050314 050314



\* 1 4 5 0 1 7 1 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## II. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Шестая сессия Комиссии по торговле и развитию будет проходить с 5 по 9 мая 2014 года. Роль Комиссии, определенная в пункте 201 Аккрского соглашения, заключается в проведении диалога по вопросам политики по одной–двум выбранным темам, рассмотрении докладов совещаний экспертов, руководстве программой работы совещаний экспертов, относящихся к ее кругу ведения, и представлении рекомендаций по ее утверждению, а также в дальнейшем расширении и укреплении синергизма между тремя основными направлениями деятельности.

2. Основные пункты повестки дня шестой сессии Комиссии по торговле и развитию были одобрены 20 сентября 2013 года в ходе шестидесятой сессии Совета по торговле и развитию. Эта сессия Комиссии обсудит роль международной торговли в повестке дня в области развития на период после 2015 года, а также вопрос о формировании экологичных и устойчивых транспортных систем с учетом возникающих вызовов. Она рассмотрит и утвердит доклады совещаний экспертов. Кроме того, Комиссия рассмотрит информацию о соответствующей работе секретариата, направленной на расширение и укрепление синергизма между тремя основными направлениями деятельности.

3. Как предусмотрено в пункте 190 Аккрского соглашения, участники шестой сессии Комиссии должны постараться выработать итоговые документы, которые будут в большей степени ориентированы на конкретные действия, и определить практические решения проблем торговли и развития. Как указано в пункте 203 Аккрского соглашения, итоговые документы сессии будут представлять собой согласованные выводы на основе результатов диалога по вопросам политики и рекомендации секретариату, достигнутые в пределах запланированных сроков сессии.

### Пункт 1

#### Выборы должностных лиц

4. В соответствии с правилом 18 правил процедуры основных комитетов Совета по торговле и развитию Комиссия изберет из числа представителей своих членов Председателя, пять заместителей Председателя и Докладчика с учетом необходимости обеспечения справедливого географического распределения. В соответствии с правилом 19 правил процедуры президиум Комиссии состоит из семи членов: четырех членов от групп А и С вместе взятых, двух членов от группы В и одного члена от группы D по спискам государств, приведенным в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи с внесенными поправками.

5. Таким образом, в соответствии с циклом ротации президиум шестой сессии Комиссии будет иметь следующий состав: Председатель от группы D, Докладчик от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, три заместителя Председателя от групп А и С вместе взятых и два заместителя Председателя от группы В.

## Пункт 2

### Утверждение повестки дня и организация работы

6. Повестка дня была подготовлена в соответствии с Аккрским соглашением и Дохинским мандатом. Программа работы будет распространена накануне совещания.

*Документация:*

TD/B/C.I/32

Предварительная повестка дня и аннотации

## Пункт 3

### Доклады совещаний экспертов

#### а) Доклады совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет

7. По подпункту а) пункта 3 Комиссия рассмотрит и обсудит результаты работы следующих трех совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет:

##### i) Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по транспорту, торговой логистике и упрощению процедур торговли

*Документация*

TD/B/C.I/MEM.7/3

Доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по транспорту, торговой логистике и упрощению процедур торговли о работе его первой сессии

##### ii) Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по сырьевым товарам и развитию

*Документация*

TD/B/C.I/MEM.2/27

Доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по сырьевым товарам и развитию о работе его шестой сессии

##### iii) Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по торговле, услугам и развитию

*Документация*

TD/B/C.I/MEM.4/6

Доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по торговле, услугам и развитию о работе его второй сессии

#### б) Доклад Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции

8. По подпункту б) пункта 3 повестки дня Комиссия рассмотрит и обсудит доклад Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции о работе ее тринадцатой сессии.

*Документация*

TD/B/C.I/CLP/25

Доклад Межправительственной группы экспертов  
по законодательству и политике в области конкуренции  
о работе ее тринадцатой сессии

**Пункт 4****Роль международной торговли в повестке дня в области  
развития на период после 2015 года**

9. По этому пункту повестки дня секретариат представит документ о роли международной торговли в повестке дня в области развития на период после 2015 года. В этом документе будет рассмотрен вклад торговли в экономический рост и развитие, а также будут проанализированы области политики и подкрепляющие меры, которые могли бы облегчить и расширить роль торговли в качестве фактора, способствующего инклюзивному развитию. В рамках дискуссии по этому пункту повестки дня внимание будет сосредоточено также на вопросе о том, как наиболее оптимальным образом обеспечить позитивное воздействие торговли на развитие в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года, включая соответствующие задачи и показатели.

*Документация*

TD/B/C.I/33

Роль международной торговли в повестке дня  
в области развития на период после 2015 года

**Пункт 5****Формирование экологичных и устойчивых транспортных  
систем с учетом возникающих вызовов**

10. По этому пункту повестки дня Комиссия рассмотрит вызовы, с которыми сталкиваются прежде всего развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства в вопросах доступа к глобальным транспортным и логистическим сетям в качестве одного из важнейших условий их интеграции в глобальные производственные системы. Особенно важное значение имеют последствия для функционирования международных логистических сетей, в том числе потенциальные сбои в предоставлении услуг, связанные с изменением климата. Будут рассмотрены также возможные варианты долгосрочной политики в области устойчивого транспорта и финансовые варианты.

*Документация*

TD/B/C.I/34

Формирование экологичных и устойчивых  
транспортных систем с учетом возникающих вызовов

**Пункт 6****Расширение и укрепление синергизма между тремя основными  
направлениями деятельности**

11. По этому пункту повестки дня секретариат представит доклад о прогрессе, достигнутом в деле расширения и укрепления синергизма между тремя основными направлениями деятельности ЮНКТАД в областях, относящихся к

сфере деятельности данной Комиссии. С сообщениями о прогрессе, достигнутом со времени проведения последней сессии Комиссии, выступят представители Отдела торговли товарами и услугами и сырьевых товаров, Отдела технологии и логистики и Специальной группы по сырьевым товарам.

#### *Документация*

TD/B/C.I/CRP.6	Доклад о ходе работы по осуществлению положений Дохинского мандата и Аккрского соглашения, касающихся сырьевых товаров
TD/B/C.I/CRP.5	Доклад о ходе работы по расширению и укреплению синергизма между тремя основными направлениями деятельности в вопросах, касающихся упрощения процедур перевозок и торговли и межсекторального укрепления потенциала
UNCTAD/DITC/2014/1	<i>Division on International Trade in Goods and Services, and Commodities: Activity Report 2013</i>
UNCTAD/DTL/2014/1	<i>Division on Technology and Logistics: Activity Report</i>

### **Пункт 7**

#### **Прочие вопросы**

12. По данному пункту повестки дня Комиссия, возможно, сочтет целесообразным рассмотреть и рекомендовать Совету по торговле и развитию для утверждения основную тему (основные темы) седьмой сессии Комиссии.

### **Пункт 8**

#### **Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию**

13. Доклад Комиссии о работе ее шестой сессии будет представлен Совету по торговле и развитию.

---